



**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCÓN**

**Decreto N° 3594  
Pucón, 24/08/2010**

**Dirección de Administración y Finanzas  
AREA MUNICIPAL**

**La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.**

**Vistos :**

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades Aprobado por DFL N°1 2006 Interior.
- 3.- Decreto Exento N° 1405 emitido con fecha 17 de agosto del año 2009, que delega la función de Firma por orden de la Sra. Alcaldesa al Administrador Municipal.

**DECRETO**

La Dirección de Administración  
Y Finanzas, pagara a Don  
La cantidad de \$  
Por concepto de

: ASOC. GREMIAL DE GUIAS DE TURISMO Rut 072235900-3  
: 550,000 QUINIENTOS CINCUENTA MIL PESOS  
: EQUIPOS DE SKI EN ARRIENDO, SEGUN ORDENANZA MUNICIPAL  
DEPORTE DE NIEVE  
: 24/08/2010

Fecha de Pago

DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
FACTURA	3	13/08/2010	550,000

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
215-22-08-999-003-000	OTROS SERVICIOS GENERALES		550,000
532-08-00-000-000-000	Servicios Generales	550,000	
215-22-08-999-003-000	OTROS SERVICIOS GENERALES	550,000	
111-02-01-000-000-000	BANCO MUNICIPAL		550,000
Sumas Iguales		1,100,000	1,100,000

**REFRENDACION**

Cuenta	215-22-08-999-003-000			
Presupuesto Vigente	8,810,000			
Total Comprometido	2,798,434			
Saldo x Comprometer	6,011,566			

SECRETARÍA MUNICIPAL

ADMINISTRADOR

DIRECCIÓN DE CONTROL  
DIRECTOR DE CONTROL

DIREC. DE ADM. Y FINANZAS

**CANCELADO**

CH/ 39483

**ASOCIACIÓN GREMIAL DE GUÍAS DE TURISMO AVENTURA DE PUCÓN**

GIRO: ASESORÍA TÉCNICA, CAPACITACIÓN Y SEVICIOS TURÍSTICOS

Acceso Aeropuerto s/n, Quelhue, Villa Leo, Pucón  
Comuna Pucón  
Fono: 8 392 90 08

**RUT : 72.235.900-3**

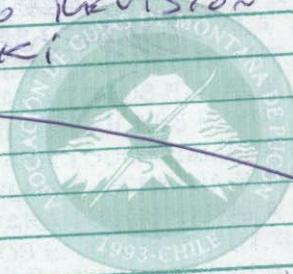
**FACTURA VENTAS Y SERVICIOS NO AFECTOS O EXENTAS DE IVA**

**N° 0003**

**S.I.I. VILLARRICA**

Fecha, 13 de AGOSTO del 20010

Señor (es) : MUNICIPALIDAD DE PUCÓN RUT: 69.191.600-6  
Dirección : AV. BERNARDO O'HIGGINS 483 Ciudad: PUCÓN Comuna: PUCÓN  
Giro : SERVICIO PÚBLICO

Por lo siguiente:		P. UNITARIO	DEBE TOTAL
CANTIDAD	DETALLE		
<u>1</u>	<u>SERVICIO REVISIÓN EQUIPOS DE SKI</u>		<u>550.000</u>
		<b>I. MUNICIPALIDAD PUCÓN</b> N° DE REGISTRO <u>4446</u> FECHA ENTRADA <u>16/8/2010</u> FECHA SALIDA _____ DEPTO.: _____	
		SON: <u>QUINIENTOS CINCUENTA MIL PESOS</u>	
		TOTAL \$ <u>550.000</u>	
		Cancelado _____ de _____ de 200 _____	

Nombre: JEANETTE MORA RUT: \_\_\_\_\_  
 Fecha: 13/08/2010 Recinto: MUNICIPALIDAD Firma: 

"El acuse de recibo que se declare en este acto, de acuerdo a lo dispuesto en la letra b) del Art. 4º, y la letra c) del Art. 5º de la ley 19.983, acredita que la entrega de mercaderías o servicio (s) prestado (s) ha (n) sido recibido (s)."

DC N° 1509 TURISMO

ORIGINAL CLIENTE

OIC N° 1509  
UB. N° 4335

Rut : 69.191.600-6  
Dirección : AV. BERNARDO O'HIGGINS 483  
Teléfono : 56-45-293090-  
Fax : 56-45-293084-

Demandante : I MUNICIPALIDAD DE PUCON  
Unidad de Compra : Municipalidad de Pucón  
Fecha Envío OC. : 30-07-2010 17:03:47

## ORDEN DE COMPRA N°: 2387-346-SE10

SEÑOR (ES) :	ASOC GREMIAL DE GUIAS DE TURISMO AVENTURA DE PUCON	A Sr (a) :	Sergio Samuel Caniullan Calfiqueo
DIRECCIÓN :	saba eltit 820	FONO :	(56)(45) 444663
RUT :	72.235.900-3	FAX :	(56)(45) 444663

NOMBRE ORDEN DE COMPRA :	ORDEN DE COMPRA DESDE 2387-119-L110
FECHA ENTREGA PRODUCTOS :	
DIRECCION DE ENVIO FACTURA :	AV. BERNARDO O'HIGGINS 483
METODO DE DESPACHO :	
FORMA DE PAGO :	30 días contra recepción de factura
EMITIDA POR :	Marcia Carolina Ortega Coliman

Código	Producto	Cantidad	Unidad	Especificaciones Comprador	Especificaciones Proveedor	Precio Unitario	Descuento	Cargos	Valor Total
49151502	Esquí	1	Unidad	REVISION EQUIPOS DE SKI, SEGUN BASES ADJUNTO.		550,000.00	0.00	0.00	550,000

Neto	\$	550,000
Dcto.	\$	0
Cargos	\$	0
Subtotal	\$	550,000
Exento	\$	0
Total	\$	550,000

Fuente Financiamiento:

Observaciones:

REVISION EQUIPOS DE SKI DESDE 2387-119-L110





# Resolución de Acta de Adjudicación

Adquisición N° 2387-119-L110  
Fecha de Adjudicación  
30/7/2010 16:58

En Pucón, 30-07-2010

Nro de Resolución 40

## Vistos

LAS OFERTAS PRESENTADAS A TRAVÉS DEL PORTAL DE CHILECOMPRAS

## Considerando

LA EVALUACIÓN ADJUNTA QUE REALIZÓ LA DIRECCIÓN DE DESARROLLO COMUNITARIA

## Resuelvo

1.- Apruébese la siguiente acta de adjudicación para el ID: 2387-119-L110, REVISION EQUIPOS DE SKI, REVISION EQUIPOS DE SKI

## Acta Adjudicación

### Organismo Demandante

Razón Social | MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

Unidad de Compra | Municipalidad de Pucón

R.U.T. | 69.191.600-6

Dirección | AV. BERNARDO O'HIGGINS 483

Comuna | Pucón

Ciudad en que se genera la Adquisición | Región de la Araucanía

### Datos del Contacto para esta Licitación

Nombre Completo | ROBINSON RIFFO

Cargo | TURISMO

Teléfono | 56-45-293002-

Fax

E-Mail | [mortega@municipalidadpucon.cl](mailto:mortega@municipalidadpucon.cl)

### Datos de la Adquisición

Número de Adquisición | 2387-119-L110

Nombre de Adquisición | REVISION EQUIPOS DE SKI

Tipo de Adquisición | Licitación Pública Menor a 100 UTM (L1)

Descripción | REVISION EQUIPOS DE SKI

Tipo de Convocatoria | ABIERTO

Moneda | Peso Chileno

Fecha de Publicación | 23/7/2010 12:57

Fecha de Cierre | 27/7/2010 18:50

Tipo de Adjudicación | Adjudicación Múltiple sin Emisión de OC

Monto Neto Adjudicado | \$ 550.000

Monto Neto Estimado del Contrato | \$ 550.000

# Anexos a la Adjudicación

Archivo	Tipo	Descripción	
EVALUACION_REVISION.pdf	Otros	EVALUACION	

## Resultado de la Adjudicación

<b>1</b>	Clasificación ONU : 49151502 Especificaciones del Comprador : Cantidad : 1	Esquíes REVISION EQUIPOS DE SKI, SEGUN BASES ADJUNTO.			
Proveedor	Especificaciones del Proveedor	Monto Unitario Oferta	Cantidad Adjudicada	Total Neto Adjudicado	Estado
70.019.420-5 ASOC DE PATRULLAS DE SKI DE CHILE	El plan de trabajo para realizar la Inspección consiste en: a) Una vez adjudicada la licitación, se considera al día hábil subsiguiente comenzar la Inspección en coordinación con el funcionario Municipal respectivo. b) Se estima una revisión de 3 locales por día, por lo tanto si se inspeccionaran quince locales, la revisión se completaría en 5 días seguidos como máximo. c) Se inspeccionarán el 100% de los equipos dispuestos para arriendo de cada local, certificando al local con un adhesivo circular de 15 cm de diámetro que se instalará en la puerta de acceso o vitrina principal. Los equipos rechazados serán marcados especialmente para impedir su utilización hasta una nueva inspección según lo requiera el local. La inspección se realiza a través de una Ficha de Inspección la cual contiene original y dos copias. Una copia para el propietario o representante del local y otra copia para la Municipalidad. d) Una vez finalizada la inspección de acuerdo a la cantidad de locales indicados por la Ilustre Municipalidad, se entregará el informe al día hábil subsiguiente. Por ejemplo, en el caso que se inspeccionen 10 locales, se requerirán de 4 días seguidos, por lo tanto el informe se entrega el 6to día o el día hábil siguiente al 6to día.	\$ 600000	0	0	No Adjudicada
72.235.900-3 ASOC GREMIAL DE GUIAS DE TURISMO AVENTURA DE PUCON	Asociación de Guías especializados en Montaña y esquí. Profesionales capacitados para la revisión técnica de cualquier equipamiento técnico en el ámbito de montaña, escalada y esquí.	\$ 550000	1	550000	Adjudicada
Total Línea				\$ 550.000	

**Monto Total Adjudicado \$ 550.000**

Imprimir Acta

**MUNICIPALIDAD DE PUCON  
DIRECC. DE ADM. Y FINANZAS/**

**RESOLUCION DE ADJUDICACION N° 2387-119-L110**  
**(N°40)**

Considerando el cuadro comparativo de ofertas, para la adquisición que se individualiza a continuación:

<b>COMPRADOR</b>	: I. MUNI_PUCON
<b>UNIDAD COMPRADORA</b>	: IMUN_PUCON
<b>NOMBRE DE LA ADQUISICION</b>	: 2387-119-L110
<b>NOMBRE DE LA ADQUISICION</b>	: REVISION EQUIPOS DE SKY

Se resuelve lo siguiente:

ADJUDICASES A:

ASOC. GREMIAL DE GUIAS DE TURISMO AVENTURA DE PUCON

RUT: 72.235.900-3

MONTO \$550.000

DE ACUERDO A EVALUACION ADJUNTA REALIZADA POR LA  
DIRECCION DE DESARROLLO COMUNITARIO

En Pucón a treinta días del mes de Junio del año dos mil diez.

  
**MARIA VICTORIA ROMAN AVACA**  
**DIRECC. DE ADM. Y FINANZAS**

## Evaluación de Licitación de revisión de Equipos de SKI

### Criterios de Evaluación

1.- 40% Precio.

Precio	Puntaje
Precio Menor	5 Puntos
Segundo Precio	3 Puntos
Tercer precio	2 puntos
Cuarto precio y restantes	1 punto

2.- 40% Experiencia de Empresa, institución o persona Natural que certifica.

Años de experiencia	Puntaje
5 años	5 Puntos
4 años	4 Puntos
3 años	3 Puntos
2 años	2 Puntos
1 años y menos	1 Puntos

3.- 20% Tiempo de realización.

Tiempo	Puntaje
7 días o menos	5 puntos
10 a 14 días	3 puntos
15 días o más	1 Puntos

4.- Evaluación de Empresas según criterios de evaluación.

Criterio de evaluación	Asoc. Gremial de Guías	%	Asoc. Patrulla de SKI	%
Precio 40%	05	2	03	1,2
Experiencia 40%	04	1,6	04	1,6
Tiempo de Realización 20%	05	1	05	1
Total puntaje		4,6		3,8

**Nota: se recomienda adjudicar la propuesta de la Asociación Gremial de Guías de Turismo Aventura, quienes alcanzaron el puntaje más alto en la evaluación según cuadro N° 4.**



Gloria Hidalgo Llanquileo  
**Directora Desarrollo Comunitario**

Pucón 29 de Julio de 2010



## Comprobante de Ingreso de Oferta

Fecha de Emisión del Presente Comprobante

jueves, 29 de julio de 2010 Hora: 9:49:18

Código de su Oferta

### Datos de la Adquisición 2387-119-L110

Nro. de Adquisición	2387-119-L110
Nombre	REVISION EQUIPOS DE SKI
Tipo de Adjudicación	Adjudicación Múltiple sin Emisión de OC: La entidad licitante podrá adjudicar cada línea de producto o más de un proveedor y por cantidades inferiores a las ofrecidas. Ud. puede ofrecer la cantidad que desee hasta la cantidad solicitada. Recuerde que los precios ofrecidos no deben incluir ningún tipo de impuesto.
Estado	Cerrada
Moneda	Peso Chileno
Comprador	I MUNICIPALIDAD DE PUCON
Observaciones del Comprador	REVISION EQUIPOS DE SKI
Contacto	ROBINSON RIFFO (mortega@municipalidadpucon.cl)
Teléfonos	Fono: 56-45-293002- - Fax:
Fecha de Publicación	23/7/2010 12:57
Fecha de Cierre	27/7/2010 18:50
Fecha de Apertura	27/7/2010 18:51

### Datos del Proveedor

Nombre de Usuario	Sergio Samuel Caniullan Califiqueo
RUT	72.235.900-3
Razón Social	ASOC GREMIAL DE GUIAS DE TURISMO AVENTURA DE PUCON

### Datos de la Oferta

Nombre de la Oferta	Revisión equipos de esquí
Descripción de la Oferta	La Asociación Gremial de Guías de Turismo Aventura de Pucón ofrece Equipo calificado de Guías e Instructores profesionales de montaña, para realizar Revisión de esquies. Esta revisión será realizada en un plazo no máximo a 6 días desde la fecha definida.
Fecha y Hora de Ingreso	23/7/2010 16:47

### Anexos de la Oferta

Anexo	Tipo	Acciones
CURRICULUM DE AGTAP_2010.doc	Oferta Administrativa	

Total de la Oferta \$ 550.000

**1** Clasificación ONU:  
Especificaciones del Comprador: REVISION EQUIPOS DE SKI, SEGUN BASES ADJUNTO.  
Cantidad: 1 Unidad

Cantidad Ofertada	Especificaciones del Proveedor	Precio Unitario	Total
1 Unidad	Asociación de Guías especializados en Montaña y esquí. Profesionales capacitados para la revisión técnica de cualquier equipamiento técnico en el ambito de montaña, escalada y esquí.	550000	550000

**Total de la Oferta \$ 550.000**

Imprimir Comprobante

CURRICULUM  
ASOCIACIÓN GREMIAL DE GUIAS DE TURISMO AVENTURA DE PUCON

**PROCESO DE HOMOLOGACIÓN PARA GUÍAS DE MONTAÑA 2007**  
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCON  
**PROCESO HOMOLOGACIÓN PARA ASISTENTES DE GUÍA 2007**  
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCON

OTROS:

**PROCESO HOMOLOGACIÓN GUÍAS DE MONTAÑA 2006**  
**PROCESO HOMOLOGACIÓN ASISTENTES DE GUÍA 2006**  
AMBOS PARA LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCON

**SEMINARIO DE SEGURIDAD EN AREAS NATURALES 2007**  
PARA EMPLEADOS DE LA CORPORACIÓN NACIONAL FORESTAL

**PROCESO HOMOLOGACIÓN GUÍAS DE MONTAÑA 2009**  
**PROCESO HOMOLOGACIÓN ASISTENTES DE GUÍA 2009**  
AMBOS PARA LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCON

**ASESORIA Y ESTUDIO TECNICO DEL MANTO NIVOSO ENERO 2010**  
**AVALANCHA VOLCÁN VILLARRICA**  
PARA LA CORPORACION NACIONAL FORESTAL. CONAF  
PRESENTACIÓN DEL ESTUDIO A LAS AUTORIDADES REGIONALES,  
COMUNALES Y COMITÉ DE EMERGENCIA. (SERVICIOS VOLUNTARIOS).

**ASESORIA TÉCNICA SEGURIDAD EN MONTAÑA 2010**  
PARA EL COMITÉ DE EMERGENCIA DE LA MUNICIPALIDAD DE PUCON.  
ENTREGA DE INFORMES  
TRABAJOS DE PREVENCIÓN PARA CAIDA DE ROCAS EN RUTA DE  
ASCENSO VOCÁN VILLARRICA. POS TERREMOTO. (SERVICIOS  
VOLUNTARIOS).

**EXPOSICIÓN Y CHARLAS, CELEBRACION MES DE LA MONTAÑA Y**  
**ACTIVIDADES EN CENTRO DE ESQUÍ 2008**  
COLEGIO LIAHONA PUCON  
**EXPOSICIÓN CELEBRACION MES DE LA MONTAÑA 2007**  
LICEO PABLO SEXTO

INSTRUCTORES:

Héctor Iturra.  
Instructor y Guía de Montaña  
Escuela Nacional de Montaña de Chile ENAM.

Mauricio Bustamante.  
Guía e Instructor de Montaña  
Federación de Escalada y Andinismo de Chile FEACH.

Paris Olivares.

**Guía de Montaña e Instructor de Primeros Auxilios ECSI Iberoamerica.**

**Armin Contreras.**

**Guía de Montaña e Instructor Nacional de Esquí .**



## Comprobante de Ingreso de Oferta

Fecha de Emisión del Presente Comprobante

jueves, 29 de julio de 2010 Hora: 9:50:16

Código de su Oferta

### Datos de la Adquisición 2387-119-L110

Nro. de Adquisición	2387-119-L110
Nombre	REVISION EQUIPOS DE SKI
Tipo de Adjudicación	Adjudicación Múltiple sin Emisión de OC: La entidad licitante podrá adjudicar cada línea de producto o más de un proveedor y por cantidades inferiores a las ofrecidas. Ud. puede ofrecer la cantidad que desee hasta la cantidad solicitada. Recuerde que los precios ofrecidos no deben incluir ningún tipo de impuesto.
Estado	Cerrada
Moneda	Peso Chileno
Comprador	MUNICIPALIDAD DE PUCON
Observaciones del Comprador	REVISION EQUIPOS DE SKI
Contacto	ROBINSON RIFFO (mortega@municipalidadpucon.cl)
Teléfonos	Fono: 56-45-293002 - Fax:
Fecha de Publicación	23/7/2010 12:57
Fecha de Cierre	27/7/2010 18:50
Fecha de Apertura	27/7/2010 18:51

### Datos del Proveedor

Nombre de Usuario	Benjamin Dill
RUT	70.019.420-5
Red Social	ASOC DE PATRULLAS DE SKI DE CHILE

### Datos de la Oferta

Nombre de la Oferta	REVISION EQUIPOS DE SKI
Descripción de la Oferta	La Sección Volcán Villarrica de Patrullas de Ski de Chile ha inspeccionado en los tres últimos años 2007, 2008 y 2009 los equipos de Ski y Snowboard de la comuna de Pucón de acuerdo a la regularización de comercialización del servicio de deporte nieve según ordenanza municipal Art. 6 y 7 para brindar una mejor prestación de servicio y seguridad para los practicantes de éste, y ofrece la inspección por la temporada 2010 de acuerdo a la Información Técnica que se adjunta a esta licitación.
Fecha y Hora de Ingreso	26/7/2010 21:53

### Anexos de la Oferta

Anexo	Tipo	Acciones
Ficha Inspeccion.doc	Oferta Técnica	
Manual Vs02.pdf	Oferta Técnica	
Informacion Técnica 2010.pdf	Oferta Técnica	

Total de la Oferta

\$ 600.000

**1** **Clasificación ONU:**  
**Especificaciones del Comprador: REVISION EQUIPOS DE SKI, SEGUN BASES ADJUNTO.**  
**Cantidad: 1 Unidad**

Cantidad Ofertada	Especificaciones del Proveedor	Precio Unitario	Total
1 Unidad	El plan de trabajo para realizar la Inspección consiste en: a) Una vez adjudicada la licitación, se considera al día hábil subsiguiente comenzar la Inspección en coordinación con el funcionario Municipal respectivo. b) Se estima una revisión de 3 locales por día, por lo tanto si se inspeccionaran quince locales, la revisión se completaría en 5 días seguidos como máximo. c) Se inspeccionarán el 100% de los equipos dispuestos para arriendo de cada local, certificando al local con un adhesivo circular de 15 cm de diámetro que se instalará en la puerta de acceso o vitrina principal. Los equipos rechazados serán marcados especialmente para impedir su utilización hasta una nueva inspección según lo requiera el local. La inspección se realiza a través de una Ficha de Inspección la cual contiene original y dos copias. Una copia para el propietario o representante del local y otra copia para la Municipalidad. d) Una vez finalizada la inspección de acuerdo a la cantidad de locales indicados por la Ilustre Municipalidad, se entregará el informe al día hábil subsiguiente. Por ejemplo, en el caso que se inspeccionen 10 locales, se requerirán de 4 días seguidos, por lo tanto el informe se entrega el 6to día o el día hábil siguiente al 6to día.	600000	600000

**Total de la Oferta \$ 600.000**

**Imprimir Comprobante**



# FICHA DE INSPECCIÓN



## IDENTIFICACIÓN DEL ESTABLECIMIENTO

NOMBRE DEL LOCAL: \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN: \_\_\_\_\_

COMUNA Pucón CIUDAD Pucón

NOMBRE DEL PROPIETARIO  
O REPRESENTANTE \_\_\_\_\_

RUT \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

## IDENTIFICACIÓN DE LOS EQUIPOS

CANTIDAD	DESCRIPCIÓN
	Ski con Fijaciones
	Snowboard con Fijaciones
	Equipos Randoné
	Bastones

CANTIDAD	DESCRIPCIÓN
	Botas de Ski
	Botas de Snowboard
	Ski Nórdico
	Otros

## RESULTADO INSPECCIÓN

DESCRIPCIÓN	APROB	RECHAZ
Ski con Fijaciones		
Snowboard con Fijaciones		
Equipos Randoné		
Bastones		

DESCRIPCIÓN	APROB	RECHAZ
Botas de Ski		
Botas de Snowboard		
Ski Nórdico		
Otros		

## OBSERVACIONES ADICIONALES

Sección Volcán Villarrica  
Patruillas de Ski de Chile



Propietario o representante



## Procedimiento de Revisión de Establecimientos de Arriendo de Equipos para la Nieve

### **Documentos a tener:**

- Ficha de inspección (3 por establecimiento)
- Manual de Procedimiento
- Lista de lugares a Revisar
- Sellos de inspección aprobados

### **I Recopilación de datos.**

*Se llenara:*

- Identificación del establecimiento
- Identificación de los equipos

### **II Revisión**

*Se seleccionara un porcentaje al azar que represente por lo menos una muestra característica de cada tipo de equipo (a lo menos un 60% de la muestra)*

#### ***Puntos a revisar:***

- Fijaciones
  - Revisión de la función apertura y cierre
  - Revisión del funcionamiento del mecanismo para la regulación del "DIN" (peso)
  - Revisión del estado y funcionamiento de los frenos
- Esquí
  - Revisión de la integridad de la tapa que cubre el esquí
  - Revisión del grado de flexibilidad del esquí
- Cantos
  - Revisión del estado del canto y su filo
  - Revisión que el canto en la zona inicial y final (con respecto a lo largo del esquí) este con menor filo que el resto del esquí
- Bases
  - Revisión de la integridad de la base

- Revisión de aplicación adecuada de cera
- **Botas**
  - Revisión de la integridad y funcionamiento de broches
  - Revisión del estado de la protección interior (acolchado, plantilla, etc.)de la bota
  - Revisión de la puntera y taco
- **Bastones**
  - Revisión de la integridad del bastón y rectitud (con respecto a lo largo del bastón)
  - Revisión de la punta del bastón

### **III Resultado de la Inspección**

- Llenar con el resultado de muestras reprobadas y aprobadas
- Observaciones: Estas estarán compuestas por algún detalle anexo u/o comentario que se quiera hacer para especificar mejor la inspección realizada.
- Se firmara con nombre completo y grado. También se pondrá el nombre y firma del propietario del establecimiento
- Copias: Una copia queda para la tienda, una copia para PSCH y una copia para la Municipalidad



**SECCION VOLCAN VILLARRICA  
PATRULLAS DE SKI DE CHILE**  
Casilla 7 Correo Pucón



**INFORMACION TECNICA LICITACION 2010**

La Sección Volcán Villarrica de Patrullas de Ski de Chile ha inspeccionado en los tres últimos años 2007, 2008 y 2009 los equipos de Ski y Snowboard de la comuna de Pucón de acuerdo a la regularización de comercialización del servicio de deporte nieve según ordenanza municipal Art. 6 y 7 para brindar una mejor prestación de servicio y seguridad para los practicantes de éste.

Contamos con un grupo de Inspectores Técnicos, miembros de la Sección, capacitados, con la experiencia necesaria para este tipo de actividades y los medios para desplazarse a los lugares de Inspección. Dentro de los planes de capacitación de nuestra Sección está el estudio y actualización de los distintos medios de desplazamiento en nieve como esquís, snowboards, trineos, barquetas, motosquís, motos de nieve, tractos, etc., donde se analizan sus características, composición, comportamiento y los niveles de seguridad asociados. Los Inspectores Técnicos de nuestra Sección están capacitados plenamente con los conocimientos teóricos y prácticos para realizar las inspecciones, que además han sido las personas que han realizado satisfactoriamente las inspecciones en los años anteriores. Se adjunta en Anexo I la nómina de Inspectores Técnicos autorizados por nuestra Sección.

El plan de trabajo para realizar la Inspección consiste en:

- a) Una vez adjudicada la licitación, se considera al día hábil subsiguiente comenzar la Inspección en coordinación con el funcionario Municipal respectivo.
- b) Se estima una revisión de 3 locales por día, por lo tanto si se inspeccionaran quince locales, la revisión se completaría en 5 días seguidos como máximo.
- c) Se inspeccionarán el 100% de los equipos dispuestos para arriendo de cada local, certificando al local con un adhesivo circular de 15 cm de diámetro que se instalará en la puerta de acceso o vitrina principal. Los equipos rechazados serán marcados especialmente para impedir su utilización hasta una nueva inspección según lo requiera el local. La inspección se realiza a través de una Ficha de Inspección la cual contiene original y dos copias. Una copia para el propietario o representante del local y otra copia para la Municipalidad.
- d) Una vez finalizada la inspección de acuerdo a la cantidad de locales indicados por la Ilustre Municipalidad, se entregará el informe al día hábil subsiguiente. Por ejemplo, en el caso que se inspeccionen 10 locales, se requerirán de 4 días seguidos, por lo tanto el informe se entrega el 6to día o el día hábil siguiente al 6to día.

El valor de revisión total asciende a la suma de \$600.000.- (seis cientos mil pesos).

Se adjunta a esta información el procedimiento interno para la revisión de Establecimientos de Arriendo de Equipos para la nieve de PATRULLAS DE SKI DE CHILE.

El informe técnico final será presentado en base al total de equipos revisados con un detalle por equipo inspeccionado, rechazado y/u operativo donde se evaluarán esquíes, fijaciones, botas, Snowboard, esquí Randonee, bastones y otros similares. Se acompañará un resumen general y un resumen por local junto a las estadísticas necesarias y su comparación al año anterior si corresponde.

Cabe destacar que dentro de las estadísticas de atención de accidentados, realizada por nuestra Sección, dentro del ítem de accidentados producto de encontrarse defectuoso el equipo de desplazamiento (Ski o Snowboard) y coincidiendo que todos estos equipos eran arrendados, dio como resultado un alto porcentaje a equipos de empresas que NO fueron certificadas el o los años anteriores en la revisión de equipos.

Pucón, 24 de Julio del 2010.

**P.N. Francisco J. Navarrete Pérez**  
**Secretario Sección Vn Villarrica**  
**PATRULLAS DE SKI DE CHILE**  
**Cel. 7-9574970**

## ANEXO I

## INSPECTORES TECNICOS AUTORIZADOS POR SECCION VOLCAN VILLARRICA

GRADO	A. PATERNO	A. MATERNO	NOMBRES	RUT		Ha inspeccionado
P.N.C.H.	ROHRBORN	KUCHLER	GERNOT UWE		Inspector Técnico	SI
P.N.	NAVARRETE	PEREZ	FRANCISCO JAVIER		Inspector Técnico	SI
P.N.	MARINGER	SANZANA	IVAN		Inspector Técnico	SI
P.	ALBORNOZ	SALAZAR	AQUILES		Inspector Técnico	SI
P.	VERA	OTERO	JOSE LUIS		Inspector Técnico	SI
P.	HUNTER	MENA	BILLY MAX		Inspector Técnico	SI
A.A.	URRUTIA	MENDEZ	SANTIAGO ANDRES		Inspector Técnico	SI
A.A.	ROHRBORN	KRÖNER	ISABEL		Inspector Técnico	SI
A.	CASTAÑEDA	PÜSCHEL	OSCAR IGNACIO		Inspector Técnico	SI
A.	PARDO	RETAMAL	LUIS ALEJANDRO		Inspector Técnico	SI
A.	NAVARRETE	VALENCIA	JUAN PABLO		Inspector Técnico	SI
A.	ARTIGAS	SAPIAIN	BELEN		Inspector Técnico	SI
A.	NAVARRETE	VALENCIA	MATIAS		Inspector Técnico	SI
A.	SEPULVEDA	OJEDA	FELIPE		Ayudante Inspector	NO
A.	ROJAS	SALAZAR	TAMARA		Ayudante Inspector	NO
A.	DIAZ	BARRERA	JOAQUIN		Ayudante Inspector	NO
A.	ACHONDO	LONGHI	JUAN PABLO		Ayudante Inspector	NO

**Resumen de ofertas**

Rut Proveedor	Proveedor	Nombre Oferta	Total Oferta	Estado	Aclaraciones
72.235.900-3	Asociación gremial de guías de turismo aventura	Revisión equipos de esquí	\$ 550.000	Aceptada	 Información Chile Proveedores  Anexos Administrativos  Comprobante de oferta  Garantías
70.019.420-5	Patrullas Ski de Chile	REVISION EQUIPOS DE SKI	\$ 600.000	Aceptada	 Información Chile Proveedores  Anexos Técnicos  Comprobante de oferta  Garantías

# Ficha Licitación N° 2387-119-L110 REVISION EQUIPOS DE SKI

Contenidos Bases	Documentación Anexa
<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 1.- Organismo Demandante</li> <li>▶ 2.- Contacto para esta Licitación</li> <li>▶ 3.- Antecedentes Administrativos</li> <li>▶ 4.- Etapas y Plazos</li> <li>▶ 5.- Antecedentes Mínimos a presentar en la Licitación</li> <li>▶ 6.- Antecedentes Legales</li> <li>▶ 7.- Criterios de Evaluación</li> <li>▶ 8.- Montos y Duración del Contrato</li> <li>▶ 9.- Requerimientos Técnicos y Otras Cláusulas</li> <li>▶ 10.- Productos / Servicios Requeridos</li> </ul>	   

## 1.- Organismo Demandante

Razón Social	I MUNICIPALIDAD DE PUCÓN
Unidad de compra	Municipalidad de Pucón
R.U.T.	69.191.600-6
Dirección	AV. BERNARDO O'HIGGINS 483
Comuna	Pucón
Región en que se genera la Adquisición	Región de la Araucanía

## 2.- Contacto para esta Licitación

Nombre completo	RIFFO, ROBINSON
Cargo	TURISMO
Teléfono	56-45-293002-
E-Mail	<a href="mailto:mortega@municipalidadpucon.cl">mortega@municipalidadpucon.cl</a>

## 3.- Antecedentes Administrativos

Número de Adquisición	2387-119-L110
Nombre de Adquisición	REVISION EQUIPOS DE SKI
Estado	Publicada
Descripción	REVISION EQUIPOS DE SKI
Tipo de Adquisición	Pública - Licitación Pública Menor a 100 UTM (L1)
Tipo de Convocatoria	ABIERTO
Moneda	Peso Chileno
Etapas del Proceso de Apertura	Una Etapa
Toma de Razón por Contraloría	No requiere Toma de Razón por Contraloría

## 4.- Etapas y Plazos

Fecha de Publicación	23-07-2010 12:57:21
Fecha de Cierre de Recepción de Oferta	27-07-2010 18:50:00
Fecha de Acto de Apertura Técnica	27-07-2010 18:51:00
Fecha de Acto de Apertura Económica (Referencial)	27-07-2010 18:51:00
Fecha Inicio de Preguntas	23-07-2010 16:51:00
Fecha Final de Preguntas	26-07-2010 14:00:00
Fecha de Publicación de Respuestas	26-07-2010 16:51:00
Fecha de Adjudicación	29-07-2010 18:51:00

## 5.- Requisitos para los Oferentes

Requisitos para participar en la licitación

Estar inscrito en algún registro especial ESTAR INSCRITO EN CHILEPROVEEDORES

## Instrucciones para presentación de ofertas

Antecedentes Técnicos DE ACUERDO A LAS BASES

### 6.- Antecedentes Legales

#### Antecedentes Legales para ser Contratado

Persona Natural DEBE ENCONTRARSE INSCRITO EN CHILEPROVEEDORES

Persona Jurídica DEBE ENCONTRARSE INSCRITO EN CHILEPROVEEDORES

### 7.- Criterios de Evaluación

Técnico	Precio - 40%	MENOR PECIO
	Experiencia de los Oferentes - 40%	EXPERIENCIA DE EMPRESA, INSTITUCION O PERSONA NATURAL QUE CERTIFICA
	Plazo de Entrega - 20%	TIEMPO DE REALIZACION DE LA REVISION Y ENTREGA DEL INFORME FINAL

### 8.- Montos y Duración del Contrato

Moneda	Peso Chileno
Tiempo del Contrato	Días
Plazos de Pago	a 30 días
Opciones de Pago	Cheque
Nombre Responsable Contrato	MARIA VICTORIA ROMAN AVACA
Email	mvroman@municipalidadpucon.cl
Teléfono	56-45-293090-

### Subcontratación

Prohibición de Subcontratación No se prohíbe SubContratación

### 9.- Requerimientos Técnicos y Otras Cláusulas

Resolución de Empates	NO HAY
Mecanismo para solución de consultas respecto a la adjudicación	NO HAY
Acreditación de cumplimiento de remuneraciones o cotizaciones de seguridad social	NO HAY
Presentación de antecedentes omitidos por los oferentes	NO HAY
	NO HAY

### 10.- Productos / Servicios Requeridos

Nº	Clasificación ONU	Cantidad	Unidad de Medida	Descripción	Producto o Servicio a contratar
1	49151502	1	Unidad	REVISION EQUIPOS DE SKI, SEGUN BASES ADJUNTO.	Esquís

Cerrar



Municipalidad de Pucón

### **Bases técnicas para adjudicación de revisión de equipos**

La Municipalidad de Pucón requiere contratar Asesoría Técnica para revisión de equipos de esquí, randoné y snowboard a para todas las Agencias de Servicios Turísticos que arriendan diversos equipos para las actividades vinculadas a la temporada de nieve.

#### **Especificaciones técnicas:**

1.- La empresa, institución o persona natural, que se adjudique la asesoría debe realizar una revisión de los siguientes equipos:

- Botas de esquí
- Botas de snowboard
- Esquí
- Tabla de snowboard
- Equipo de randoné
- Esquí nórdico
- Fijaciones de snowboard y esquí
- Bastones

La revisión se realizará a todas las empresas determinadas por el mandante en un número no superior a 15 empresas.

2.- La Asesoría debe diseñar y proveer un mínimo de 1.500 unidades de sellos autoadhesivos, un color como mínimo para certificar el equipo autorizado, con la leyenda "aprobado", identificando a la empresa o institución que certifica.

3.- La empresa, institución o persona natural, debe adjuntar un currículum de las personas involucradas en la certificación de los equipos.

4.- La empresa, institución o persona natural, debe presentar una calendarización de la asesoría, indicando: fechas y hora de inicio y de término de la revisión para cada una de las empresas a revisar.

5.- Presupuesto máximo por la licitación es \$600.000., impuesto incluido, contra boleta de honorarios o factura.

6.- Existirá una multa por día de atraso, que será del 1% (uno por ciento) del total del monto involucrado.

7.- La empresa, institución o persona natural debe entregar un informe técnico al municipio con el resultado total de la revisión y certificación una vez finalizada la revisión.

8.- La empresa, institución o persona natural, debe entregar un informe técnico por cada empresa revisada, detallando la

cantidad de equipos revisados y la determinación de su estado para la respectiva autorización de uso y/o arriendo

9.- La revisión se debe llevar a cabo entre los días 28 de julio al 11 de Agosto de 2010.

**Criterios de evaluación:**

40% Precio ofertado por la Asesoría.

40% Experiencia de empresa, institución o persona natural que certifica.

20% Tiempo de realización de la Revisión y entrega del informe final.

  
  
**Nancy Díaz Soto**  
Directora de Desarrollo Comunitario (Sub)

Pucón 23 de Julio de 2010





# Resolución de Acta de Deserción

Adquisición N° 2387-117-L110

Fecha de Deserción  
23-07-2010 11:55:36

Fecha de Consulta  
23-07-2010 11:55:45

En Pucón, 23-07-2010

Nro de Resolución 2387-117-L110

Vistos

LAS OFERTAS PRESENTADAS A TRAVÉS DEL PORTAL

Considerando

LA EVALUACION ADJUNTA

Resuelvo

1.- Apruébese la siguiente acta de deserción para el ID: 2387-117-L110, REVISION EQUIPOS DE SKI, REVISION EQUIPOS DE SKI

## Acta Deserción

### Organismo Demandante

Razón Social	I MUNICIPALIDAD DE PUCÓN
Unidad de Compra	Municipalidad de Pucón
R.U.T.	69.191.600-6
Dirección	AV. BERNARDO O'HIGGINS 483
Comuna	Pucón
Ciudad en que se Genera la Adquisición	Región de la Araucanía

### Datos de la Adquisición

Número de Adquisición	2387-117-L110
Nombre de Adquisición	REVISION EQUIPOS DE SKI
Tipo de Adquisición	Licitación Pública Menor a 100 UTM (L1)
Descripción	REVISION EQUIPOS DE SKI
Tipo de Convocatoria	ABIERTO
Moneda	Peso Chileno
Fecha de Publicación	15-07-2010 17:14:48
Fecha de Cierre	21-07-2010 12:00:00
Tipo de Adjudicación	Adjudicación Múltiple sin Emisión de OC
Monto Neto Desertado	--
Monto Neto Estimado del Contrato	--

### Líneas de Adjudicación

Código	Descripción ONU	Especificaciones del Comprador	Cantidad	Unidad
49151502	Esquíes	REVISION EQUIPOS DE SKI, SEGUN BASES ADJUNTO.	1	Unidad

### Anexos a la Deserción

Archivo	Tipo	Descripción
EVALUACION REVISION EQUIPOS.pdf	Otros	EVALUACION LICITACION

### Proveedores No Adjudicados

Imprimir Acta

## Evaluación de Licitación de revisión de Equipos de SKI

### Criterios de Evaluación

1.- 40% Precio.

Precio	Puntaje
Precio Menor	5 Puntos
Segundo Precio	3 Puntos
Tercer precio	2 puntos
Cuarto precio y restantes	1 punto

2.- 40% Experiencia de Empresa, institución o persona Natural que certifica.

Años de experiencia	Puntaje
5 años	5 Puntos
4 años	4 Puntos
3 años	3 Puntos
2 años	2 Puntos
1 años y menos	1 Puntos

3.- 20% Tiempo de realización.

Tiempo	Puntaje
7 días o menos	5 puntos
10 a 14 días	3 puntos
15 días o más	1 Puntos

4.- Evaluación de Empresas según criterios de evaluación.

Criterio de evaluación	Asoc. Gremial de Guías	Asoc. Patrulla de SKI
Precio	05	-
Experiencia	-	03
Tiempo de Realización	-	05
Total puntaje	05	08

**Nota: La Propuesta de la Asociación de Patrulla de Ski según antecedentes presentados vía Chile Compra, queda fuera de base por exceder el monto máximo a pagar según bases técnica punto N°0 7 y la propuesta de la Asociación de Guías de Turismo Aventura también queda fuera de base, al no presentar el tiempo de realización de la actividad y experiencia en trabajos similares según los puntos 04, 05 y 06 de la bases técnica del llamado, Por lo cual se recomienda dejar desierta la licitación para la revisión de equipos de SKI y realizar un nuevo llamado.**



Nancy Díaz Soto

**Directora Desarrollo Comunitario (SUB)**

Pucón 22 de Julio de 2010



## Comprobante de Ingreso de Oferta

Fecha de Emisión del Presente Comprobante

miércoles, 21 de julio de 2010 Hora: 17:01:23

Código de su Oferta

### Datos de la Adquisición 2387-117-L110

Nro. de Adquisición	2387-117-L110
Nombre	REVISION EQUIPOS DE SKI
Tipo de Adjudicación	Adjudicación Múltiple sin Emisión de OC: La entidad licitante podrá adjudicar cada línea de producto o más de un proveedor y por cantidades inferiores a las ofrecidas. Ud. puede ofrecer la cantidad que desee hasta la cantidad solicitada. Recuerde que los precios ofrecidos no deben incluir ningún tipo de impuesto.
Estado	Cerrada
Moneda	Peso Chileno
Comprador	I MUNICIPALIDAD DE PUCON
Observaciones del Comprador	REVISION EQUIPOS DE SKI
Contacto	ROBINSON RIFFO (mortega@municipalidadpucon.cl)
Teléfonos	Fono: 56-45-293002 - Fax:
Fecha de Publicación	15/7/2010 17:14
Fecha de Cierre	21/7/2010 12:00
Fecha de Apertura	21/7/2010 12:05

### Datos del Proveedor

Nombre de Usuario	Jose Miguel Godoy Romero
RUT	72.235.900-3
Red Social	ASOC GREMIAL DE GUIAS DE TURISMO AVENTURA DE PUCON

### Datos de la Oferta

Nombre de la Oferta	REVISION EQUIPOS DE SKI
Descripción de la Oferta	Grupo de guías profesionales de montaña capacitados de la Asociación gremial de Guías de Turismo Aventura de Pucón.
Fecha y Hora de Ingreso	20/7/2010 21:56

No hay Anexos Ingresados

Total de la Oferta	\$ 600.000
--------------------	------------

<b>1</b>	<b>Clasificación ONU:</b>		
	<b>Especificaciones del Comprador:</b>	REVISION EQUIPOS DE SKI, SEGUN BASES ADJUNTO.	
	<b>Cantidad:</b>	1 Unidad	
Cantidad Ofertada	Especificaciones del Proveedor	Precio Unitario	Total
1 Unidad	Grupo de guías profesionales de montaña capacitados en asesoría relacionada con la actividad del Ski, de la Asociación gremial de Guías de Turismo Aventura de Pucón.	\$ 600.000	\$ 600.000

**Total de la Oferta \$ 600.000**



# Comprobante de Ingreso de Oferta

Fecha de Emisión del Presente Comprobante  
miércoles, 21 de julio de 2010 Hora: 17:01:35  
Código de su Oferta

## Datos de la Adquisición 2387-117-L110

Nro. de Adquisición	2387-117-L110
Nombre	REVISION EQUIPOS DE SKI
Tipo de Adjudicación	Adjudicación Múltiple sin Emisión de OC: La entidad licitante podrá adjudicar cada línea de producto o más de un proveedor y por cantidades inferiores a las ofrecidas. Ud. puede ofrecer la cantidad que desee hasta la cantidad solicitada. Recuerde que los precios ofrecidos no deben incluir ningún tipo de impuesto.
Estado	Cerrada
Moneda	Peso Chileno
Comprador	MUNICIPALIDAD DE PUCON
Observaciones del Comprador	REVISION EQUIPOS DE SKI
Contacto	ROBINSON RIFFO (mortega@municipalidadpucon.cl)
Teléfonos	Fono: 56-45-293002 - Fax:
Fecha de Publicación	15/7/2010 17:14
Fecha de Cierre	21/7/2010 12:00
Fecha de Apertura	21/7/2010 12:05

## Datos del Proveedor

Nombre de Usuario	Benjamin Dill
RUT	70.019.420-5
Razón Social	ASOC. DE PATRULLAS DE SKI DE CHILE

## Datos de la Oferta

Nombre de la Oferta	Propuesta Revision Equipos de Ski Pucon
Descripción de la Oferta	La Sección Volcán Villarrica de Patrullas de Ski de Chile ha inspeccionado en los tres últimos años 2007, 2008 y 2009 los equipos de Ski y Snowboard de la comuna de Pucón de acuerdo a la regularización de comercialización del servicio de deporte nieve según ordenanza municipal Art. 6 y 7 para brindar una mejor prestación de servicio y seguridad para los practicantes de éste.
Fecha y Hora de Ingreso	20/7/2010 22:47

## Anexos de la Oferta

Anexo	Tipo	Acciones
Inf Tec Licitación 2010.jpg	Oferta Económica	
Manual Vs02.pdf	Oferta Técnica	

Total de la Oferta \$ 744.620

**1** Clasificación ONU:  
Especificaciones del Comprador: REVISION EQUIPOS DE SKI, SEGUN BASES ADJUNTO.  
Cantidad: 1 Unidad

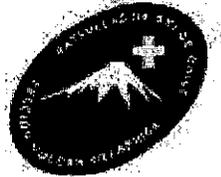
Cantidad Ofertada	Especificaciones del Proveedor	Precio Unitario	Total
1 Unidad	<p>El tiempo estimado de revisión para un MINIMO de 10 locales es de 5 días. Se inspeccionarán el 100% de los equipos dispuestos para arriendo de cada local, certificando al local con un adhesivo circular de 15 cm de diámetro que se instalará en la puerta de acceso o vitrina principal. Los equipos rechazados serán marcados especialmente para impedir su utilización hasta una nueva inspección según lo requiera el local. El valor de revisión por Local o Unidad de Arriendo de Equipos es de 2,0 UTM por local o unidad de arriendo. Cabe destacar que si una empresa cuenta con dos o más locales de arriendo el cobro será por local. Las bodegas no están consideradas como otro local o unidad de arriendo.</p>	\$ 744.620	\$ 744.620

<b>Total de la Oferta</b>	<b>\$ 744.620</b>
---------------------------	-------------------

**Imprimir Comprobante**



SECCION VOLCAN VILLARRICA  
PATRULLAS DE SKI DE CHILE  
Casilla 7 Correo Pucón



### INFORMACION TECNICA LICITACION 2010

La Sección Volcán Villarrica de Patrullas de Ski de Chile ha inspeccionado en los tres últimos años 2007, 2008 y 2009 los equipos de Ski y Snowboard de la comuna de Pucón de acuerdo a la regularización de comercialización del servicio de deporte nieve según ordenanza municipal Art. 6 y 7 para brindar una mejor prestación de servicio y seguridad para los practicantes de éste.

Contamos con un grupo de Inspectores Técnicos, miembros de la Sección, capacitados, con la experiencia necesaria para este tipo de actividades y los medios para desplazarse a los lugares de Inspección.

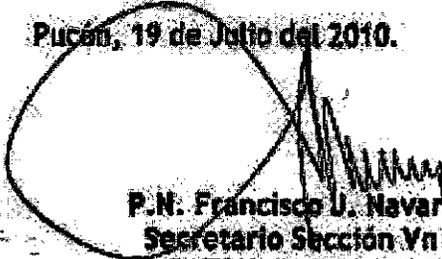
El tiempo estimado de revisión para un MINIMO de 10 locales es de 5 días. Se inspeccionarán el 100% de los equipos dispuestos para arriendo de cada local, certificando al local con un adhesivo circular de 15 cm de diámetro que se instalará en la puerta de acceso o vitrina principal. Los equipos rechazados serán marcados especialmente para impedir su utilización hasta una nueva inspección según lo requiera el local.

El valor de revisión por Local o Unidad de Arriendo de Equipos es de 2,0 UTM por local o unidad de arriendo. Cabe destacar que si una empresa cuenta con dos o más locales de arriendo el cobro será por local. Las bodegas no están consideradas como otro local o unidad de arriendo.

Se utilizará una ficha de inspección (original y 2 copias) por establecimiento para realizar la evaluación. Se adjunta a esta información el procedimiento interno para la revisión de Establecimientos de Arriendo de Equipos para la nieve de PATRULLAS DE SKI DE CHILE.

El informe técnico final será presentado en base al total de equipos revisados con un detalle por equipo inspeccionado, rechazado y/u operativo donde se evaluarán esquís, fijaciones, botas, Snowboard, esquí Randoné, bastones y otros similares. Se acompañará un resumen general y un resumen por local junto a las estadísticas necesarias y su comparación al año anterior si corresponde.

Pucón, 19 de Julio del 2010.

  
P.N. Francisco U. Navarrete Pérez  
Secretario Sección Vn Villarrica  
PATRULLAS DE SKI DE CHILE  
Cel. 7-9574970





## Procedimiento de Revisión de Establecimientos de Arriendo de Equipos para la Nieve

### **Documentos a tener:**

- Ficha de inspección (3 por establecimiento)
- Manual de Procedimiento
- Lista de lugares a Revisar
- Sellos de inspección aprobados

### **I Recopilación de datos.**

#### *Se llenara:*

- Identificación del establecimiento
- Identificación de los equipos

### **II Revisión**

*Se seleccionara un porcentaje al azar que represente por lo menos una muestra característica de cada tipo de equipo (a lo menos un 60% de la muestra)*

#### **Puntos a revisar:**

- Fijaciones
  - Revisión de la función apertura y cierre
  - Revisión del funcionamiento del mecanismo para la regulación del "DIN" (peso)
  - Revisión del estado y funcionamiento de los frenos
- Esquí
  - Revisión de la integridad de la tapa que cubre el esquí
  - Revisión del grado de flexibilidad del esquí
- Cantos
  - Revisión del estado del canto y su filo
  - Revisión que el canto en la zona inicial y final (con respecto a lo largo del esquí) este con menor filo que el resto del esquí
- Bases
  - Revisión de la integridad de la base

- Revisión de aplicación adecuada de cera
- **Botas**
  - Revisión de la integridad y funcionamiento de broches
  - Revisión del estado de la protección interior (acolchado, plantilla, etc.)de la bota
  - Revisión de la puntera y taco
- **Bastones**
  - Revisión de la integridad del bastón y rectitud (con respecto a lo largo del bastón)
  - Revisión de la punta del bastón

### **III Resultado de la Inspección**

- Llenar con el resultado de muestras reprobadas y aprobadas
- Observaciones: Estas estarán compuestas por algún detalle anexo u/o comentario que se quiera hacer para especificar mejor la inspección realizada.
- Se firmara con nombre completo y grado. También se pondrá el nombre y firma del propietario del establecimiento
- Copias: Una copia queda para la tienda, una copia para PSCH y una copia para la Municipalidad

# Ficha Licitación N° 2387-117-L110 REVISION EQUIPOS DE SKI

## Contenidos Bases

- ▶1.- Organismo Demandante
- ▶2.- Contacto para esta Licitación
- ▶3.- Antecedentes Administrativos
- ▶4.- Etapas y Plazos
- ▶5.- Antecedentes Mínimos a presentar en la Licitación
- ▶6.- Antecedentes Legales
- ▶7.- Criterios de Evaluación
- ▶8.- Montos y Duración del Contrato
- ▶9.- Requerimientos Técnicos y Otras Cláusulas
- ▶10.- Productos / Servicios Requeridos



## Documentación Anexa

### 1.- Organismo Demandante

Razón Social	<u>I MUNICIPALIDAD DE PUCON</u>
Unidad de compra	Municipalidad de Pucón
R.U.T.	69.191.600-6
Dirección	AV. BERNARDO O'HIGGINS 483
Comuna	Pucón
Región en que se genera la Adquisición	Región de la Araucanía

### 2.- Contacto para esta Licitación

Nombre completo	RIFFO, ROBINSON
Cargo	TURISMO
Teléfono	56-45-293002-
E-Mail	<a href="mailto:mortega@municipalidadpucon.cl">mortega@municipalidadpucon.cl</a>

### 3.- Antecedentes Administrativos

Número de Adquisición	2387-117-L110
Nombre de Adquisición	REVISION EQUIPOS DE SKI
Estado	Enviada a Autorizar para Publicación
Descripción	REVISION EQUIPOS DE SKI
Tipo de Adquisición	Pública - Licitación Pública Menor a 100 UTM (L1)
Tipo de Convocatoria	ABIERTO
Moneda	Peso Chileno
Etapas del Proceso de Apertura	Una Etapa
Toma de Razón por Contraloría	No requiere Toma de Razón por Contraloría

#### 4.- Etapas y Plazos

Fecha de Publicación	15-07-2010 13:59:00
Fecha de Cierre de Recepción de Oferta	21-07-2010 12:00:00
Fecha de Acto de Apertura Técnica	21-07-2010 12:05:00
Fecha de Acto de Apertura Económica (Referencial)	21-07-2010 12:05:00
Fecha Inicio de Preguntas	15-07-2010 15:59:00
Fecha Final de Preguntas	18-07-2010 15:59:00
Fecha de Publicación de Respuestas	19-07-2010 15:59:00
Fecha de Adjudicación	21-07-2010 12:30:00

#### 5.- Requisitos para los Oferentes

##### Requisitos para participar en la licitación

Estar inscrito en algún registro especial ESTAR INSCRITO EN CHILEPROVEEDORES

##### Instrucciones para presentación de ofertas

Antecedentes Técnicos DE ACUERDO A LAS BASES

#### 6.- Antecedentes Legales

#### 7.- Criterios de Evaluación

Técnico	Precio - 40%	MENOR PECIO
	Experiencia de los Oferentes - 40%	EXPERIENCIA DE EMPRESA, INSTITUCION O PERSONA NATURAL QUE CERTIFICA
	Plazo de Entrega - 20%	TIEMPO DE REALIZACION DE LA REVISION Y ENTREGA DEL INFORME FINAL

#### 8.- Montos y Duración del Contrato

Moneda	Peso Chileno
Tiempo del Contrato	Días
Plazos de Pago	a 30 días
Opciones de Pago	Cheque
Nombre Responsable Contrato	MARIA VICTORIA ROMAN AVACA
Email	mortega@municipalidadpucon.cl
Teléfono	56-45-293090-

#### Subcontratación

Prohibición de Subcontratación No se prohíbe SubContratación

#### 9.- Requerimientos Técnicos y Otras Cláusulas

Resolución de Empates	NO HAY
Mecanismo para solución de consultas respecto a la	NO HAY



# PEDIDO DE MATERIALES PARA STOCK

N° : 2010-00001435

1502

NUMERO INTERNO : 0012  
 C. DE COSTO : 060701  
 OBS : SOLICITA SRA. GLORIA HIDALGO, DIDECO

FECHA : 07/07/2010  
 U.SOLICITANTE : 06-DIDECO, 07-TURISMO, 01-TURISMO.-

ITEM	CODIGO	CANTIDAD	U.MEDIDA	NOMBRE O DESCRIPCION DEL ITEM	OBSERVACION
1	SV00487	1.000	UNIDADES	REVISION	

JUSTIFICACIÓN :  
 EQUIPOS DE SKI EN ARRIENDO, SEGUN ORDENANZA MUNICIPAL DEPORTE DE NIEVE



V° B° Jefe Departamento

*[Handwritten signature]*

---

V° B° Jefe Finanzas

*[Handwritten mark]*

22 08 999 003

1/1/1.



Municipalidad de Pucón

DECRETO EXENTO N°: 1374

PUCÓN, 13 JUL 2010

VISTOS:

1.- El Decreto Exento N° 2083 de fecha 25 de Diciembre de 2009, mediante el cual se aprueba el presupuesto de Ingresos y Gastos para el año 2010 de la Municipalidad de Pucón.

2.- La ley N° 19.886 de base sobre contratos administrativos de suministros y prestaciones de servicios, promulgada el 11 de julio de 2003, del Ministerios de Hacienda.

3.- El decreto Supremo N° 250 de fecha 09 de marzo de 2004, que aprueba el reglamento de contrato de administrativos de supremo y prestación de servicios, publicado en le diario oficial el 24 de septiembre de 2004

4.- El programa Municipal denominado "Revisión de equipos de esquí Pucón 2010" elaborado por la Oficina de Turismo de la Municipalidad de Pucón con fecha 07 de Julio de 2010.

5.- Las Bases Técnicas elaboradas por el Departamento de Turismo para la licitación del equipo técnico.

6.-La Ordenanza Municipal para la regulación de la comercialización de servicios del deporte de nieve, aprobada por decreto Alcaldicio N° 1166, de fecha 10 de mayo de 2004.

7.-El Decreto Exento N° 1315 de fecha 05 de Julio de 2010, que faculta para firmar "Por orden de la Sra. Alcaldesa" Al Administrador Municipal don Ricardo Desiderio Romo Enrione.

8.-Las Atribuciones que confiere la Ley N° 18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades" cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el D.F.L N° 1, de 2006, Interior.-

#### C O N S I D E R A N D O

1.- La necesidad de dar cumplimiento al artículo N° 7 de la ordenanza municipal para la regulación de la comercialización de servicios del deporte de nieve.

2.- Que la Municipalidad de Pucón no cuenta con las capacidades técnica para certificar la revisión de equipos de esquí en arriendo dentro de la comuna de Pucón.

**D E C R E T O**

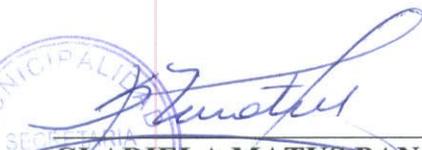
1.- **APRUEBASE**, el Programa Municipal denominado "Revisión de equipos de esquí Pucón 2010" elaborado por el Departamento de turismo de la Municipalidad de Pucón con fecha 07 de Julio de 2010.

2.- **APRUEBASE**, las Bases Técnicas elaboradas por la oficina de Turismo, para la licitación de la revision de equipo de esquí.

3.- **IMPUTESE**, el gasto a la cuenta N° 2208999.- denominada "**Otros**" por la suma de \$ 600.000.- (Seiscientos mil) I. V. A. incluido.

**ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE**

"Por Orden de la Sra. Alcaldesa"

  
  
**GLADIELA MATUS PANGUILEF**  
**SECRETARIA MUNICIPAL**

  
  
**RICARDO ROMO ENRIONE**  
**ADMINISTRADOR**

  
**V° B° CONTROL**

  
RRE/GMP/GHLL/CVA/mc

**DISTRIBUCION:**

- Oficina de Partes.-
- Dirección de Finanzas.-
- Dideco.-
- Depto. de Turismo.-



Municipalidad de Pucón

**PROGRAMA MUNICIPAL**

**REVISION DE EQUIPOS DE ESQUI, PUCON 2010**

**FUNDAMENTACION:**

La Ordenanza Municipal, referente a la regulación de la comercialización de servicios del Deporte Nieve, esta establece en el artículo N° 7 que el Municipio debe inspeccionar y certificar a través del cuerpo de inspección Municipal los equipos de esquí.

**OBJETIVO GENERAL:**

Dar cumplimiento a la ordenanza Municipal para la certificar los equipos de esquí en arriendo dentro de la comuna de Pucón.

**OBJETIVOS ESPECIFICOS:**

Contratar un equipo técnico, para la certificación de los equipos de esquí, randoné y snowboard de todas las agencias de servicios turísticos arriendan para la actividad vinculada a la temporada de nieve en la comuna de Pucón.

**Requerimientos**

**Equipo técnico para la revisión de los siguientes equipos:**

- Botas de esquí
- Botas de snowboard
- Esquí
- Tabla de snowboard
- Equipo de randoné
- Esquí nórdico
- Fijaciones de snowboard y esquí
- bastones

**Total costo de Programa:           \$ 600.000.-**



**GLORIA HIDALGO LLANQUILEO**

Directora de Desarrollo Comunitario

Pucón 07 de Julio de 2010



Municipalidad de Pucón

**Bases técnicas para adjudicación de revisión de equipos**

La Municipalidad de Pucón requiere contratar Asesoría Técnica para revisión de equipos de esquí, randoné y snowboard a para todas las Agencias de Servicios Turísticos que arriendan diversos equipos para las actividades vinculadas a la temporada de nieve.

**Especificaciones técnicas:**

1.- La empresa, institución o persona natural, que se adjudique la asesoría debe realizar una revisión de los siguientes equipos:

- Botas de esquí
- Botas de snowboard
- Esquí
- Tabla de snowboard
- Equipo de randoné
- Esquí nórdico
- Fijaciones de snowboard y esquí
- Bastones

La revisión se realizará a todas las empresas determinadas por el mandante en un número no superior a 15 empresas

2.- La empresa, institución o persona natural, debe entregar un informe por empresa revisada, detallando la cantidad de equipos revisados y la determinación de su estado para la respectiva autorización de uso y/o arriendo.

3.- La Asesoría debe diseñar y proveer un mínimo de 1.500 unidades de sellos autoadhesivos, un color como mínimo para certificar el equipo autorizado, con la leyenda "aprobado", identificando a la empresa o institución que certifica.

4.- La empresa, institución o persona natural, debe presentar una reseña indicando la fecha de constitución y experiencia en labores que ha desempeñado en el ámbito de montaña o nieve.

5.- La empresa, institución o persona natural, debe adjuntar un currículum de las personas involucradas en la certificación de los equipos.

6.- La empresa, institución o persona natural, debe presentar una calendarización de la asesoría, indicando: fechas y hora de inicio y de término de la revisión para cada una de las empresas a revisar.

7.- Presupuesto máximo por la licitación es \$600.000., impuesto incluido, contra boleta de honorarios o factura.

8.- Existirá una multa por día de atraso, que será del 1% (uno por ciento) del total del monto involucrado.

9.- La empresa, institución o persona natural debe entregar un informe técnico al municipio con el resultado total de la revisión y certificación a más tardar el día 30 de julio de 2010.

10.- La empresa, institución o persona natural debe entregar un informe técnico de los equipos de cada una de las empresas con el resultado individual de ellos a más tardar el día 30 de julio de 2010.

11.- La revisión se debe llevar a cabo entre los días 19 al 23 de julio de 2010.

**Criterios de evaluación:**

40% Precio ofertado por la Asesoría.

40% Experiencia de empresa, institución o persona natural que certifica.

20% Tiempo de realización de la Revisión y entrega del informe final.



07-07-10.

**GLORIA HIDALGO LLANQUILEO**  
Directora de Desarrollo Comunitario

Pucón 07 de Julio de 2010



Municipalidad de Pucón

**ACTA DE RECEPCION Y / O ENTREGA  
DE MATERIALES**

Mediante el presente documento se recepcionan los bienes y/o servicios adquiridos por la MUNICIPALIDAD DE PUCÓN, según detalle que se indica:

**I. DESCRIPCION**

CANTIDAD	DENOMINACION	DESCRIPCION
01	REVISION DE EQUIPOS DE MONTAÑA	REVISION DE EQUIPOS DE MONTAÑA, SEGÚN ORDENANZA MUNICIPAL

**II. FECHA Y LUGAR DE RECEPCION**

FECHA	HORA	DIRECCION
16-08-2010	10:00	OFICINA DE PARTES MUNICIPALIDAD DE PUCON

**III. DESTINO Y USO**

DESTINO	USO
AGENCIAS DE TURISMO	COMUNAL

**IV. IDENTIFICACION DEL DOCUMENTO**

TIPO DE DOCUMENTO	FECHA	PROVEEDOR	MONTO \$
FACTURA 0003	13-08-2010	ASOCIACION GREMIAL DE GUIAS DE TURISMO AVENTURA DE PUCON	550.000.-

**IV. OBSERVACIONES**

SEGÚN LLAMADO A LICITACION

16-08-2010



**CECILIA VERA ARAYA**

adjudicación

Acreditación de cumplimiento de remuneraciones o cotizaciones de seguridad social NO HAY

Presentación de antecedentes omitidos por los oferentes NO HAY

10.- Productos / Servicios Requeridos

Nº	Clasificación ONU	Cantidad	Unidad de Medida	Descripción	Producto o Servicio a contratar
1	49151502	1	Unidad	REVISION EQUIPOS DE SKI, SEGUN BASES ADJUNTO.	Esquíis

